

バストス週報

第五二一号
昭和卅五年
四月一日
発行

DIRETOR
KOITI MORI

REDATOR
SHION ODA

RUA PRES.
VARGAS 188
C. P. 112
BASTOS
C. P.

ANUAL
CR. \$
200.-

松籟 13

カンピナス組合の危機

泥船より豪華船

去る三月廿三日ラジオ・ニュースで聞いたことだが、カンピナス産業組合が危機に瀕して居るといふことである。そのことについてはバストスとは直接何の関連もないが、かつてバストスの組合がバニツクに襲われて崩壊の一步手前迫追いつめられたに、がい思出に触れざるを得ないのである。

カンピナス組合が危機にぶつかった直接原因は、処属組合員が最近続々脱退し始めたことによる。ラジオオは報じている。スール・ラジール組合が、とんと手を伸ばし、カンピナス地域に事業を拡張して、くると、この方が、屋台が、しかりして居る。いかに、親船の登録もあり、しかも乗り心地がよいので早く云えば、乗客が船をのりかえてしまった。こゝに、なるようである。船にたとえて、誠心すまぬ表現だが、カンピナス組合が泥運びの団平船なら、スール・ラジールは、欧州通いの豪華船と、いった程の、透いがあるうか。

歴史からいって、カンピナス組合は、ここ二十年來のもの、で、カ市附近の農産物を、聖市へ売却したの、管内の農家が、集って、協同出荷組合として、出発したものである。組合員は、四百名位、というが、聖市を根拠とし、全聖州全伯を市場と心得ている。南伯とか、コチヤとか、いう大組合とは、組織力、経済力に、格段の相違があるために、余程の手腕家が、指導しない限り、到底、太刀打ちできない。そして、それら、二大組合は、地盤の開拓、組合員の獲得にも、シヤを削つて、いる風がある。た見える。カンピナスの如きは、地域的に、いって、奥地のデポジットより、むしろ早く、手中に、収めなければならぬ。経済滞地区であると思われ、したが、ようやく、大翼をひろげて、翼下に、包んだものであろうか。同じ料金を、来るなら、カンピナスより、豪華船の方が、安全と、お客は、感ずるに、違いない。四百の組合員中、何程の人が、来替えたか、判らないが、これは、致命的な損傷である。

かつてバストスの組合が、危殆に瀕した原因の中の、一つに、組合員退去が、数えられる。それは、人間の脱退と、同時に、彼等の予金が、引おされるからである。大口が、ごそりと、そりと、欠け始めると、手のつけようもない。ことになると、銀行の取付けとは、わけが、ちがう。が、金庫が、空らになるのは、同じことである。

ALFAIATARIA IMPERIAL

マルヤマの、テルトと、きる方の、愛称は、マルヤマ 族 ぞう



丸山洋服店

急ぎのおしらせ

みなさま、おなじみの健康の友

マグネタイザー

はじめ、満三年になりますので

御礼のしるしに

左のようなオスルタ



十台に限り
特別条件で

さし上げることに
なりました

最近又々物価高騰の様子を見て居ります折柄、このオスルタをご利用下さいませ

バストス地方代理人

植木商店

伯国總代理店

聖市 近 江リミターダ

MAGNETIZER

まして組合などというものは、組合員の予金を、現金のま、金庫の中に、おかく、管は、ない。平常の時なら、手打ち、ようもあるが、戦時中、が、戦後の混乱、大動揺期では、助らな、いの、が、ほんとの話である。

借金で首吊り

次にカンピナス組合は、伯銀、カ州銀に、三万コ、ント以上の負債があつて、しかも、それが、正常に、運転されて、いなか、つた、ラジオオは、伝えている。これが、ほんとうな、崩壊、しない、方が、不思議な、位だ。返す、アテのない、多額の、借金がある、と、金利だけで、行詰る、いくら、銀行、利子が、安、い、とい、ても、三万、コ、ント、も、借り、れ、れ、よ、ほど

もうけてもフツ 飛んでしまふ。のみならず銀行も抵当なしでは貸さない。それでは個人家系の土地を担保とっているのが解決かおねえと多くのギセイ者を出すものと見られていきます。とラジオが云っている。

バストスの組合が州銀から借りた時し組合員のレトラや土地担保が投入された。幸い整理を急いで組合自体の不動産を流してしまつたから個人的損害を蒙つた人はなかつた。バストスの場合はせいぜい七、八千コト止りでカンピナスの三万コトは債権価値の差はあるにしても軽かつた。

三万コトといへば大金である。同組合はこれ迄に事業拡張とか立て直しをやつて居る処から見ると次々と借入れた金額が積もつて遂に三万の線を越したものであろうか。しかもその金額が組合事業に投資されず、ある一部の幹部の私用と勤めたなどということになると増任行為となつておろし、その筋の手を煩わす事にもなりかねない。そのつらなるとオオ普通な解決は期待されず「危機」に見舞われていくのが本筋であろうし、そのつら世評が立てば更に信用墜落、組合員の離脱にも拍車をかける事になる。

十年前の悪夢

もう十餘年も前の事だが当時のバストス組合の毎月の試算表を見るとインスチツト各種のモヴィメントが全体の五〇%以上を占め、一体儲かっているのか損をしているのか理事でさえ判らなかつたと見るべきフシがあつた。勿論貸方に属するもので未販売各種がありこの清算がつけは判然とするわけだが、度末のストックが依りに五千コトに評価されれば至賢三千コトを越えても二千コトの黒字といふバランスの発表は出来ぬわけである。冷蔵庫に貯蔵されたストックが発表の数字に達しなかつた時は一体どうなるのか、又ストッキの数字と金額の関係はとほほくつていくとすい分いかかわりものがあつたのではなかつたかと思われたのである。そのことについて本田好氏(在野)から意見を求められたことがある。伏魔殿でなければいゝですかね」と答えた。ような記憶がある。

ケンビ鏡でのぞけば良否判別しがた表を拒否する主任が年度末のストックを創造する位は茶飯事ではかかない。その上理まも逆事も素人だとすればこれは一体どういふことになるであろうか、それから一兩年してインスチツトは閉鎖された。冷蔵庫をあけて見たら何が入つていたかあろうか。私が口をこらした「伏魔殿」というのは當らおといえども遠くはなかつたか、近來もうろくして結果は忘れてしまつた。

SAPATARIA BASTOS

早川靴店

親子そろって
軽快なウインドウグツ
フツのことなら
クツセンモンの
ハヤカワへ
おし下さい



組合は人格者が指導すべし

さい分いやな昔話をして申わけない。しかしバストスの場合はまだ救われる話である。誰も個人にフツコロを肥やしたことに「穴」ではなかつたから、農家の事業が棉花から養蚕に移行せんとする時でもあり、組合の性格がカラ招製糸の今下に入りがなき情勢下にあつたことなど思い合せると止むに止まれぬ運命的なものであつたといわねばならぬ。結果論にはなるけれど、運営や技術に人を得なかつたのが非運である。それは現在のフラ招製糸を見ればよくわかる。戦後の養蚕恐慌で倒産崩壊する同業者の多い中であつて、同じく苦盃をなめつけ遂に今日の黄金景氣に乗つて盤石の礎を築いたことは、運営者の手腕と人格でなくして何であらうか。

一大教訓として吾々は反省しなげはなうない。不正経営のために日系の銀行が二つも三つもあえない最後をよけているのを吾々は知つてゐる。倒壊の原因には色々なことが挙げられようが、一番イカンと思われれるのは経営者の良心がマヒしてゐることである。人格的手腕者の無かつたことである。

カンピナス組合の場合も類似点が多かつたが、自分のホストを利用して私腹をこやすことなどを考へる人たちが居た。これは、それは既に組合運動の癌である。なほいともあまりあることだ。

組合運動の理念から逸脱すると事業が投機的となり、崩壊の危期を恐むことはバストスには元崩芽ではあるが上述の如く前例をのこしてゐる。

カンピナス組合にはバストス出身の人たちの名もあるらしいので、特に注意をひき、一文を草したか、世評の如きものもなく僅かな理があつてはよい。私の耳の悪いためラジオのききそこないであつた。ほいと祈つてゐる。(系音)

SUPERAGI

Tempo
de Alta
Qualidade



食争の友スーパー味

自轉車協会出品



兄「あ、道理で、何かたらいと思つたよ」

妹「あッ!! 忘れてた、スーパー味をいれるのを忘れたのよ、ごめんね」

兄「このコロッケ、なにか足りないね、サウでもなし、ピメンタでもなし」

忘れもの

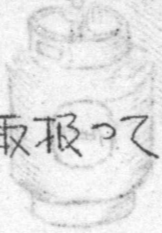
遠藤兄弟商会

東京都千代田区三軒三丁目98

スーパー味

GLUTAMATO DE MONOSODIO 99.9%
DEG.S.P.A.P.N. 25338
PESO LIQUIDO 100GS

スーパー味は
有名商店で取扱っています



泥試合か

カンピナス組合のことは三月廿四日夜もラ
ジオで放送されたが、内容は組合当事者
の談話で組合員は減少するどころか増加し
つゝあるといひ、元組合員は百名以上脱
退してるといひ、どちが眞実やら判らない
又当事者は事業は正常に進展し借金に
まわれている事実なく、不正などは絶無と言明
して居り、組合員の一部は、いかにも大仰に
不正を摘発する如き態度だ、ラジオが三
スとして流す以上、組合の信用を損傷し、
いでは致命的になるような報等を、わけも判
らぬ提訴によつて、調べもせず取り上げる苦はな
く、何か根拠があると思われ、この二
アの評論山路幹一氏も、カニマス組合の
件で解剖を試みて居る外を見るところ、やは
り何かあるなどの印象が強く、このらので
ある

幸いにして大かきなことでない様にと
念する心にかわりは、胃頭口船だ
の舟草船だと書いたこと、例として、
係者が知ったから不愉快に思うだろう、し
かしカンピナス組合に吾々は高末も敵意を
たたくものではない、組合の不詳事に些か
ノイローゼ意味になつて居るもののおせつ
かいな忠言である

バスト又南米本願寺入佛式

去る三月二十四日聖市より武富開教總
長を迎え、バスト又南米本願寺入佛式が行
われた。前総長稲葉師時代東本願寺より
バストの信者へ下附された御本尊は当時
寺がなかつたのでバスト又佛敎会が之を預か
り石橋家に安置されて来た。二人とこれ
を遷座する話がまとまり、二十四日午後
一時半石橋家を出御、浦部玄師の奉持す
る御本尊は寺願と押し立てた先導に佛敎
婦人会、八名の組員と共に前後之衛られ
数百名の私教各派の信者を従えて南米本
願寺に入り、正面内陣の壁に安置され、こ
こに遷佛の儀式は終つた。

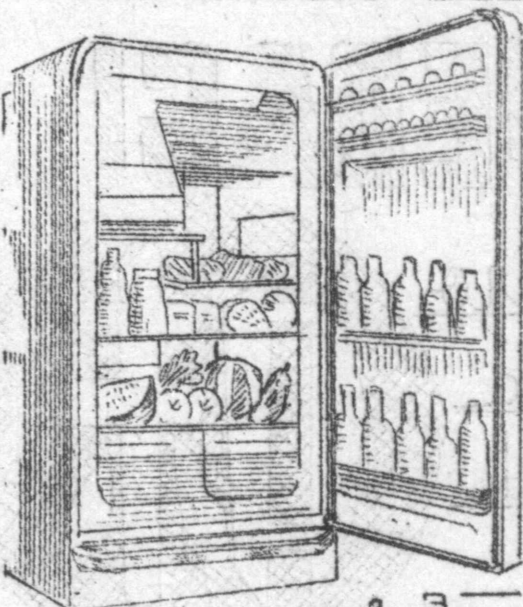
仰けは金也燈然として慈光を放ち、
はり宝物は處を得て更に威を増すものと
信者は口々に唱名をとなえた。武富先生もこの
かねて雄弁を以て鳴る武富先生もこの
日一段と若素な口調で佛徒の在り方を懇
々と訓し、心を一つにして彌陀の本願成
就に邁進するよう激励された。

遷佛式が了つて乾益ささるうの佳き日
と寺にゆかりの人々顔面を紅潮させて祝辞
をのべるさま、ああ人生はこうありた
いものぢやね、こんな遷佛式に尽力さ
れた石橋橋原霜出、林西見、富吉氏その他
の方々の功勞を多とするものである。

ジエラデエイラー

冷蔵庫

は家庭のアンセリ



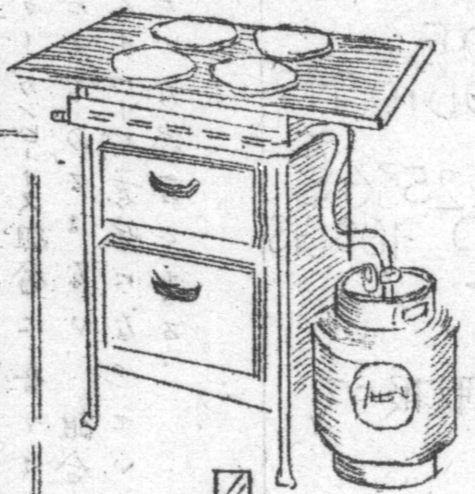
です、併し決して替用品ではありません
一家に一台は是非共必要
冷蔵庫です
一番買ひ易い
冷蔵庫です
月賦支払の便宜あります

GE オイトポニー印

此は極上製品で六年保証付きです

カスラゴ

各種
ターコ印・スーメ印・ジーザ印



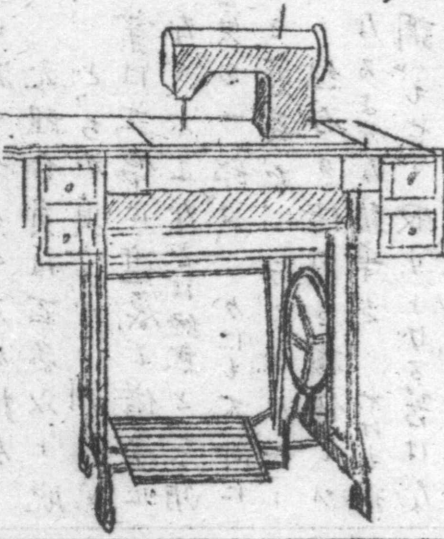
カス(キカス)はいつでも用意してあります
月賦の相談にも応じます

CASH COLUMBIA

現金の場合 CR\$ 13,000.00

シンクライ

安価でも丈夫
20年保証のマキナです
一度お立寄りにいらして下さい



SHIGUEMICHISHOTEN
車道商店

自動車部分品店
ブラジリア

Auto Peças Brasilia

バストスの皆様!
私共二人は過去十五年間トッパン・アゼンシア・アラウドのペッサ部に勤続して居りました。このたび同社を内滿退社の部分品店を開業いたしました。バス・アラウドに居りました時代から、バス・アラウドの方々にはおなじみですが、バス・アラウドの御利用下さい。バス・アラウドの御方には特に便宜おはかり致します。御急ぎの場合、電話を下されば、オニクス又はバスト・ス行きの車を探してお送りします。万が一当店に品切れのもの、特殊なペッサなどは、トッパンで揃わないものがあれば、バウル、サンパウロに連絡して取りよせます。お客様に不自由なきよう致す所存です。
バス・アラウドの電話はアゼンシア・アラウド阿部五郎氏と特約してあり、おすから御遠慮なくご相談下さい。
トッパン市 アベニダ・タモイオス
F O N E 一五七〇
C O P O S T A L 一五五
1925

ゼニチリオスマル商会

ニューヨークのヒート族

麻薬取締官のはなし

道頓はサンパウロでもアヘン・コカインなどの密売・保官を悩ましている相だが、これはニューヨークの話。
昨年十一月八日朝、カー部長刑事の率いる男女百四十人の麻薬取締官がニューヨーク市のハイム(黒人居住地区)ブルックリン、クレニツク、ビレッジを急襲、麻薬密売買に関係していた男女九十六人を逮捕し、ヘロイン三億六千万円相当を押収した。
これはニューヨークでも珍らしい大捕物だった。ここにマンハッタン区、南西部の一地区で芸術家や作家が多く住んでいるグランド・セントラルには、五人の刑事が一ヶ月にわたって内偵、苦心した上、麻薬王以下十二人を捕える証拠を集めたのだった。
変装と技能

ここには、いわゆるヒート族が大勢住んでいる。第二次大戦後に現代の文化の多々の面にあきたらない芸術家、作家たち、一群が自分らの世代を「ヒート」族と名づけたが、その追従者や常連が「ヒート」族である。

ここに潜入した刑事たちは特別の装束と技能が必要だ。ヤギ髯をはき、アフリカ土人の太鼓打ちの名手になり、頬に頬ヒゲで、蝶結びのネクタイといたって、だれもすれば、深刻ぶったダンスに興じ、音楽番組に聞き入り、フロンクソンの知的議論の仲間入りもした。


「あのさ、ジヨージ」よこれのピーター「いかすの、ジヨージ」よこれのピーター「さうこうしていろいろに、彼らは根っからのピート族だと信じこまれるほどになったのである。」

「おれこそ本当の蒙古人だ」とガバルの居た。刑事の一人が「モーコ人というのはアジア人で、ヨカサス人ではないんだ」といくら説明しても、喜んで受けつけなかった。とうとう豚箱入りをした時で、本当の蒙古人と言いつく張つていたという捕えた十二人の中、十人は麻売密売者、一人はヘロインを持つてあり、もう一人は吸飲者のためにアパートを貸していた。

麻薬王の「俳優」とジヨージ「スチアート」(竹)は、ニイ余の大男でブルックリン、スロンクス、ニュー・ジャージーをまたにかけて、麻薬取引をやっていて、とうとう当局がにらんでいた前科十七犯。いつも寸分のスキもない着こなしで、マウンテン、モリス公園のベンチにすわってハトにエサをやったり、賢い手が寄つてくるのを待っているのだった。彼は、やはりその付道でつかまった。こんな保釈を許さなかった。彼のアパートからは莫大量のヘロインが発見された。歌手として有名なパール・ベイリーの弟前科五犯ビル・ベイリー(46)も麻薬の不法所持者としてホテルでとらえられた。家には三人の子供が待っているから、うちへ帰りたい」とつぶやいて、五百ドルの保釈金を積まなきや、タメだちうせしという刑事の言葉。そばでみている細君がホンと出てくれたので家にだけはやつと帰れた。

「ピート族の一人とばかり思っていたのが一夜あいて刑事に早変わりして、彼らは、いっこうに驚かなかった。苗置場で指紋をとられるのを待つ間、紙屑かごをひっくり返して、さつやくドラム代りにホンゴホンとたたき、と、連中は歌を口ずさみ、足で拍子をとって、ヒョウヒョウとしゃべりだした。サンの野郎は吹けば飛ぶよう奴ばかり」と唄いながら、殊勲のバムテス刑事は逮捕の苦戦に、内偵している時、彼々の一人に似顔絵を描いてもらいました。すると私眼を鋭く、頭の上に二本の小さいツノを描いたので

Funilaria Shimizu



フルパリサドル修理一切
フリキ細工一切
早く沸く風呂釜製造
自転車修理
シヤクト式粉散機代理店
清水フリキ店

ALDRIMAX アルドリマックス

NOVO EFECIENTE E PODEROSO

ALDRIMAX ツックスの出現で、農業の大敵「サウバ」は簡単に「センメツ」出来ます。フェエでアルセニコを焼がす。時代はすすみました。

「サウバ」が「アラジル」を「滅すか」
「アラジル」が「サウバ」を「滅すか」
とありますが、今はもう大丈夫

僅かな手数料、水でうすめて、ありの穴に流しこむだけの操作で、ご婦人の方、又子供さん方でも、楽に出来ます。

取扱い商店及組合
大田道商店
太田商店
コチヤ商店
バンテラン組合
バスルテラ組合
バスルテラ産業組合

FABRICADO POR:
FIGUEIROA & RAHAL LTDA
RUA SAUDADES, 310. C/P. 349
BIRIGUI

さては看破されたかとヒヤツとしましたし
 麻薬の取締官というものは洋の東西を
 問わずさんばん苦勞するようである。
 (週朝より)

訂正
 本紙三月十八日付第五一九号「会館展
 望」の文中、中央会から会館を月十コト
 で借りて居たというのは誤聞であつた
 即ち一九五四年の五八年迄は五コトで五
 九年から七五〇〇に値上したので通計四
 百コトの支拂だつた模様である

御礼
 金一十クルセーロス也

当寺之冥金として御寄贈下さいました
 御厚志の程厚く御礼申上ります

三月二十五日
 バストス南米本願寺

浮田現爾様

訂正
 本紙第五一九号御礼広告の中、バストス
 柔道部より吉浦秀次郎様宛の一文があ
 ります「香奠返」としてと書くべき処
 「返し」かニ字を脱落して居りました
 すみませんでした

原田甚五郎氏死去

ウニオン見区に永らく居住された原田甚五郎氏は一
 昨年五月、ロエスラ方面にムンサされたが、本年一
 月七日、ガルサの息子さんの家で死なされた由である
 せつり十南銀支店長松本孝氏より通信があつた

歌会報

三月十五日バストス歌会のおつき

席題

秋

野果種日毎売れ行く季となり
 秋陽さし込む店内を掃く
 電柱の影くつきりとうつりるて
 秋めく川に同引菜洗ふ
 裳にはかむ姉の音信を羨みぬ
 秋は巡れど実る物なく
 秋灯に飾りしマカカンも
 おのくの表情もちと静まる
 明るさを増ししが如き秋灯下
 ホニラアシヨ神父の詠の記事を見る
 秋霖もあかり拭ひし如き空
 棉摘む歌は、ルチスタウし
 秋の夜長に独起き居て

扶美 千代子 三丘 奇峯 菊子

Alfaiataria Miyatake



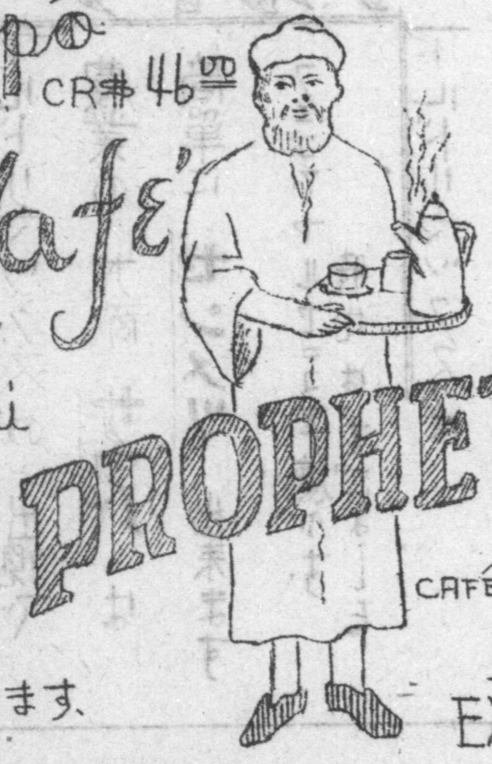
ミヤタケ 洋服店
 貴方の洋服の店です
 着心地よく 丈夫で 上品で
 而も お値段も 手頃です
 貴方の 大事なお金を 貴方
 の為 に 100%有効に 育てる
 一それが ミヤタケです
 誠意の店
 宮武洋服店
 アテマルバールロス街

煎りを改良したので ランと

味がよくなりました

カフェ
 プロフェタ

おいしいカフェ



PROPHETA

CAFÉ PROPHETA LTDA
 MARILIA
 EXTRA FINO

Café em pó
 1Kg. CR# 46
 Casa Taroda
 Casa Miyama
 Casa Shigemichi
 Casa Mitsugui
 Casa Kajita
 市内有名商店にあります

VENDE-SE COQUEIROS-
RACHADOS, LENHA-BOA, E CARVÃO
MIGUEL MIRANDA

RUA ALMIRANTE ALEXANDRE 298

割ってある
上等の
エッシャー
火もちのよい
カルボニン
大勉強でせしあげます
谷口オインナ近所 ミカール
又は梶田商店へ御用命下さい

御 礼
金二千クルゼイロス也
母堂がね様儀御葬式の際香奠返しの際
代りに當会へ御奇贈になりました
有難く御礼申上ります
三月二十二日
バスロス日伯文化協会
会計 早川栄松
吉浦秀次郎様
家族御一同様

	イアクリ発 汽車時間	ロタソン 発時間	汽 車 時 間 変 更
サンパウロヌメラド	9,13	8,30	三月二十二日より実施
イナラセーナ行	12,28	10,50	
サンパウロ行 藤台	17,30	16,20	
サンパウロ行	22,45	22,15	
ドラセーナ行	5,46		
ドラセーナ行	11,32	10,50	
アダマンタナ(ヌ)	17,01	16,20	
アダマンタナ行	19,30	18,50	

パウリス夕鉄道時間変更になりました
のでおしらせいたします
各位
アウト・ロタソン組合

MAPA DEMONSTRATIVO DO LIVRO DE PRESENÇA DA CÂMARA MUNICIPAL DE BASTOS-
REFERENTE AO MÊS DE FEVEREIRO DE 1960. O = COMPARECIMENTO, X = FALTA.

(VEREADORES)	(LEGENDA)	(DIPLOMA)	DIA	TOTAL DE COMPARE.	OBSERVAÇÃO
TOSHIO GOTO	UDN	DIPLOMADO	4, 11, 18, 25	4	
ATSUSHI TANIGUCHI	UDN	"	XOXO	2	
AUGUSTO G. DE OLIVEIRA	PSP	"	O O O O	4	
DIONIZIO FERRARI	PSP	SUPLENTE	- O X O	2	
HIRAYUKI KOBAYASHI	PDC	DIPLOMADO	X X X O	1	1º SECRETÁRIO
HITOSHI ONO	UDN	"	O O - -	2	2º SECRETÁRIO
HUGO SASAKI	UDN	SUPLENTE	- - O O O	3	
JOÃO BATISTA NOGUEIRA	PDC	DIPLOMADO	X X X X	4	
MAMORU TARODA	PEC	"	O O O O	4	
MASSAHARU MATSUBARA	UDN	"	O O O O	4	V. PRESIDENTE
OZÓRIO CARNEVALLI	PSP	"	X X X X	0	LICENCIADO
TADAO HATANAKA	PDC	"	X X X O	1	PRESIDENTE
TOMOYA SHIDA	PDC	"	O O O O	4	

SESSOES ORDINARIAS REALIZADAS E
NÃO REALIZADAS, REQUERIMENTOS VERBAIS E
ESCRITOS, INDICAÇÕES, PROJETO DE LEI PRO-
JEITO DE RESOLUÇÃO, BLANCETE, CIRCULA-
RES E EXPEDIENTES, OFÍCIOS RECEBIDOS E
EXPEDIDOS, ETC.
SESSOES ORDINARIAS REALIZADAS 4
PROJETOS DE LEI APRESENTADOS 3
PROJETOS DE LEIS APROVADOS 1
REQUERIMENTOS APROVADOS 15
REQUERIMENTOS APROSENTADOS 15
INDICAÇÕES APROSENTADAS 0
PROJETOS DE RESOLUÇÕES APRESENTADOS 0
BLANCETES APROSENTADOS 0
CIRCULARES RECEBIDAS 33
CIRCULARES EXPEDIDAS 14
OFÍCIOS RECEBIDOS 3
OFÍCIOS EXPEDIDOS 56
CÂMARA MUNICIPAL DE BASTOS, EM 29/II DE 1960
TADAO HATANAKA, HIRAYUKI KOBAYASHI
PRESIDENTE SECRETÁRIO

死亡通知並に

会葬御礼

夫、紫藤唱儀、數年來病臥療養中
 でございますました。処、藥石効無く去る三月十八
 日十二時廿分、六十六歳を以て他界致しました。
 翌十九日午後四時出棺バスト入南米本
 願寺に於て告別式を執行し、バスト入墓地
 に埋葬仕りました。

此儀、生前厚知の方々に謹告申上
 ます。

追而、葬儀に當りましては多數の御才
 より御念葬を賜り、且御丁寧なる香典
 花輪等の御身贈に預り御芳情の程誠
 に感謝の詞もありません。

一々御言葉に参上致す筈で御座居
 ます。が、愚儀失礼下ら紙上を以て
 御礼申し述べます。

一九六〇年三月二十四

表 主妻 紫藤 紫藤 キクエ

長男 紫藤 信子

次男 豊國 子郎

三男 信 則

長女 大西 忠子

次女 大西 子豪

三女 大西 子介

四女 大西 子ハ

五女 大西 子ハ

夫 大西 子ハ

妻 大西 子ハ

親戚 誠造 義熊 高筒 正合

友人 八本 入会 同

友人 八本 入会 同

各位

Bar e Sorveteria Yaguiura Irmãos

製氷と鮮魚

御宴用の飲物セルベージヤ
 カラナ等、便宜にはから
 います。

カザメントなどのペーシは前以
 てご注文下さい。

エンカイ余興

わたくしのボルソ
 から何があらわれ
 ましよや？
 ヤッ！ このとらり



ゆきうらイルモンズ

シネマカン上角

調味料の話

魚肉からとれるイノシン酸

化学調味料萬能時代だが、スイモノだけは經
 ぶれないといけないものだ。上頃の土佐ぶしからと
 ったタシは調味料として第一級だが、このうまい味がイ
 ノシン酸という成分である。このカツオダシのうまみ
 はイノシン酸、ヒスチジンなどであることは科学的には四
 十年前も前からわかっていたが、魚肉からの抽出が、む
 づかしく工業化しなかつた。
 コンプのだしがグルタミン酸ソーダ、エビヤイカの、う
 まみはベタイン、ハマクリヤアサリはコハク酸、その内
 でイノシン酸が第一だろうとのこと。
 こんどYという会社が製造法の特許をとった
 ので、味の素の大敵があらわれぬわけでも、もは
 や特許をめぐって異議が出せようである。
 動物体内では生合成や代謝に重要な成
 分、非結晶の粉末としてとられ、水に溶くとけ
 るので調味料として使われてこいである。
 今や食品関係の各社が競争で量産にの
 り出し、むづかしくが市販されるのは、まだま
 だ先のこと、アラジルなごにゆるやう、それさえ、た
 かなことではないが、あわてるには及びませぬ。
 これまで、グルタミン酸ソーダ(味の素)に押され
 て、販路をせばめられたカツオダシ業者は、此の
 イノシン酸が出現すると、これは大変と大いに気
 をもんでいるという。しかし、各々金持階級は、や
 はり本場の土佐ダシでないこと、なごという人もあ
 るから心配はご無用。

バストス出身 大学入門の人々

本年度の大学入門は各科とも競争激甚をきわめたが、バストス出身では左の人々が栄冠をかちとった。本人達の喜びはもとより父兄も嗚呼有見の友いことであらう。マリリア経済大学

サンパウロ経済大
サンパウロ歯科医大

ミナス州歯科医大
ソロカバ科大

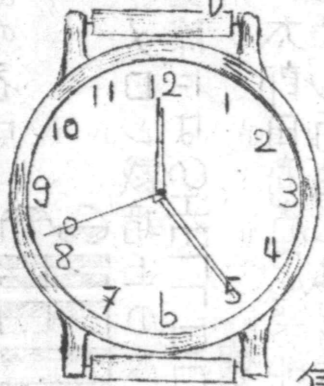
サンパウロ歯科大

小茂田 明君
藤山 宏君
佐藤昌一君
伊藤俊雄君
板垣清成君
菅井 覚君
佐野秀雄君
海野 清君
坪井 清君
横田 恒唯君
上西 勉君
本田スオ君

右はいづれもサンジョセ中学校卒業者であるが、そのいもそろって日本語もよくでき、人達である。大ていの会話なら日本語も通ずるかかわらない。一寸とした手紙もかける。日本語などどうでもよいと、ほたらかきにする父兄も時たま見かけるが、百年先きなら知りぬこと、まだく重要性が相当強い。日本語を習うために、ポルトガリスと忘れる様では追級おぼつかない。

ナカムラ 時計店

- 一 各一流メーカーの時計
- 一 貴金属類
- 一 アリアンサ
- 一 楽器類
- 一 婦人装身具
- 一 其の他いろいろ



信用あるもの僅り
豊富に取揃え
皆称のお出でを
心よりお待ち申
しております。

ツッパンへお出かひの節は
御遠慮なくお立ち寄り

お休み下さい

ツッパン市ロードビル前

中村時計店

おしらせ

昨年四月以降、トラクトール、ゼットールのバストスに於けるレフレゼンタラントが廃止され、ゼットール所帯の方々に少からずご不自由をおかけ致しましたが、今度本社の方針に依り先記ニヶ所のポストリミタタの協力を得てバストスに再びトラクトールゼットールのアセンテを設置致す事となりました。部分品の取扱ひ、並に新車購入手續等迅速正確にご用命に心じます。どうぞ宜敷しく御支授御利用賜ります様御願ひ申し上げます。

ソシエターテポスト
ドラツセイナ市

イルモンス中川

アウトペツサイピランカ
ソシエターテポストオアシナ
ルツセリヤ市

深井中川

専屈メカニコ

パウロ 中山 兄弟

バストス市ツッパンサントポリス方面

平藤慶治

取扱 トラクトール

NETOR SUPER 43HP 520,000 CR\$

25K 26HP 329,800

25H 26HP 329,800

BUKFI DIESEL 30HP 460,815

VEMET 33HP 375,425,318

COM SIGRO

PLANO DE GOVERNNO

電話 402200 傳呼

無利子三ヶ年リースタゾン

銀行契約なし

其他電気モトール及ポンバ

農薬品

肥料

御安くお取次ぎ致します。

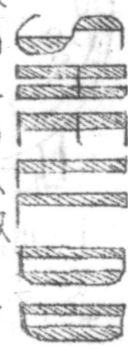
落花生馬鈴薯の

多収穫法に就いて

と題しまして太郎田嘉正門が座頭で
盛に熱辨をふつております
ご傾聴下さい

メロン王国の名を醸成する

その名は



です

メロン栽培上の大敵ネマトイデの
駆除にはSEEDL DROは絶対不可欠な
農薬品です

太郎田商店農薬部は
シール石抽会社農薬品部代理店として
バスト入の農家の各位に直接石会社
の製品を販売致しております
多少に不抱、ご用命願ひます

ベンゼネツクス農薬品 株式会社
ロジアトックス化学薬品株式会社
右両農薬品会社のバスト入地方代理
人を引き受け両社提供の値段と長期
貸付の好条件で販売を開始致してお
ります どうぞご利用の程を

肥料ならマナー

マナーを施肥すれば必づ獲れる

本郎田商店

マナー

マナー

立界に誇る当社は一億千万台を
皆々称のご家庭に

特徴は

(何故皆称から良ばれるかは)

一 シンガーマシンは
特に家庭用として廻転サイズを
考慮しど婦人方がお疲れになら
ない称謹製致しております

二 シンガーマシンは
各地に代理店を置き皆々称に不
合なき称何時でも遠慮なくご相
談に心じられる称各代理店に
メカニコノ資格を
与へております

三 シンガーマシンは
長期月賦販売の便宜があります

移転御挨拶

私儀

今般仕事の都合上ツパン市に移転す
る事になりました。二十八年の長さ
に互り皆様の多大な御愛顧を受けま
した事を厚く御礼申し上げます。友人
の方々も大層私の転居を惜んで下さ
いました。が仕事の関係上止むを得ま
せんでした。又僅か乍ら牧場放牛等
其の儘御当地に置いてありますので
時々御邪魔に参ります。又実弟正義
は中央家宅にて其儘運搬業を続けま
すので何卒よろしく御願ひ申上ます。
実は私は既に三月一日に移転し多
忙のため御挨拶も出来ず心苦しく
思つて居りました。決して夜逃げを
したわけではありません。どうか御
寛恕下さい。
新住居は RUTA TOPAZIOS GOOS TUPA
エストソン近くです。御通りがかり
には、ぜひ御立ちより下さい。

各位様 横田家 浅一 吉

Dr. Armando Araki Kenzi
CIRURGIÃO DENTISTA

患者の御便宜を計り診察、治療時間を
下記のように定めました。

朝 8 時から 夜 10 時まで 休みなし

ドミンゴは午前中だけ、午後は休み

イリネウ 薬局 あり

親切、丁寧、迅速

荒木齒科医院

あらま し か い いん

柔剣道連盟会計報告 並 寄附後援者へ御礼

謹啓 一昨年小谷柔道使節の末植を記念して新に柔剣道連盟の發足を致し
ました。本年は、劍道部も週二回の練習を励むこととなりました。
去る正月の鏡開き及び二月二十一日のパウリスタ地区柔道大会には絶大
なる御後援を頂き厚く御礼を申し上げます。
尚種々不備の点もありませんが、宜敷指導御鞭撻下さいまして、新道発展の實
の挙がりますよう希うものであります。
一九六〇年三月末日

(寄附芳名)

バストス 芥木 劍道連盟

二千クルゼーロス	南米銀行 殿	五百クルゼーロス	青山 仁士 殿	二百クルゼーロス	岡本 一 殿
二千クルゼーロス	バブラナラ産業組合 殿	三百クルゼーロス	高田重利 殿	二百クルゼーロス	豊島喜一 殿
二千クルゼーロス	コチア産組倉庫 殿	二百クルゼーロス	阪東啓二 殿	二百クルゼーロス	松本久雄 殿
二千クルゼーロス	ブラタラ製糸会社 殿	二百クルゼーロス	小林平行 殿	二百クルゼーロス	川上 大高 殿
二千クルゼーロス	バストス養鶏組合 殿	二百クルゼーロス	早川栄松 殿	二百クルゼーロス	大倉重一 殿
二千クルゼーロス	カランジャバストス 殿	二百クルゼーロス	石田美昭 殿	二百クルゼーロス	永吉久雄 殿
二千クルゼーロス	信太兵治 殿	二百クルゼーロス	柳浦竜太郎 殿	二百クルゼーロス	小林 茂 殿
二千クルゼーロス	栖原義一 殿	二百クルゼーロス	佐藤 勇 殿	二百クルゼーロス	内馬場七郎 殿
二千クルゼーロス	SIVAN SASS MERRAIS 殿	二百クルゼーロス	阪東 勇一 殿	二百クルゼーロス	長橋 智 殿
二千クルゼーロス	ERIKVI TANNINICOS 殿	二百クルゼーロス	塩飽康夫 殿	二百クルゼーロス	佐竹万四郎 殿
二千クルゼーロス	石橋長 殿	二百クルゼーロス	小計 五七、八〇、〇〇、〇〇 世	二百クルゼーロス	松本誠治 殿
二千クルゼーロス	岩田喜代治 殿	二百クルゼーロス	(正月四日鏡開き) 節	二百クルゼーロス	竹内 清 殿
二千クルゼーロス	バストス産業組合 殿	一千クルゼーロス	嶋原次郎 殿	二百クルゼーロス	水野幸作 殿
二千クルゼーロス	南伯中央産業組合 殿	五百クルゼーロス	高橋 節 殿	二百クルゼーロス	高木幸夫 殿
二千クルゼーロス	前山 義雄 殿	五百クルゼーロス	郷原章夫 殿	二百クルゼーロス	渡辺権之助 殿
二千クルゼーロス	小茂田光明 殿	五百クルゼーロス	山内武彦 殿	二百クルゼーロス	富吉勲策 殿
二千クルゼーロス	梶田伊勢松 殿	五百クルゼーロス	諸角興吉 殿	二百クルゼーロス	小野左工門 殿
二千クルゼーロス	三野善一 殿	二百クルゼーロス	寺岡熊市 殿	二百クルゼーロス	丸山 敦 殿
二千クルゼーロス	木村久摩一 殿	二百クルゼーロス	森重清 殿	二百クルゼーロス	渡辺善助 殿
二千クルゼーロス	コナチハフアロアピコラ 殿	二百クルゼーロス	岩原鈴市 殿	二百クルゼーロス	植木西二 殿
二千クルゼーロス	コナチハフアロアピコラ 殿	二百クルゼーロス	橋本光美 殿	二百クルゼーロス	炭谷 殿
二千クルゼーロス	山内武彦 殿	二百クルゼーロス	吉田興三 殿	二百クルゼーロス	細江 莉 殿
二千クルゼーロス	渡辺バツロ 殿	二百クルゼーロス	小沢 勇 殿	二百クルゼーロス	坂本真吾 殿
二千クルゼーロス	水口 務 殿	二百クルゼーロス	菅井国三郎 殿	二百クルゼーロス	エスヘラナ青幸團 殿
二千クルゼーロス	板垣寿智雄 殿	二百クルゼーロス	高橋 節 殿	二百クルゼーロス	篠田純元 殿
二千クルゼーロス	西川 誠一 殿	二百クルゼーロス	吉浦ネルソン 殿	二百クルゼーロス	有馬重一 殿
二千クルゼーロス	森重清 殿	二百クルゼーロス	阿部新藏 殿	二百クルゼーロス	島崎勝巳 殿
二千クルゼーロス	工藤勲一 殿	二百クルゼーロス	トパン講武館柔道部 殿	二百クルゼーロス	伊藤栄登 殿
二千クルゼーロス	鶴義男 殿	二百クルゼーロス	名リアニ青幸團 殿	二百クルゼーロス	真木諭吉 殿
二千クルゼーロス	太郎田 衛 殿	二百クルゼーロス	ルビナ文化体育協会 殿	二百クルゼーロス	豊島重幸 殿
二千クルゼーロス	加藤興太郎 殿	二百クルゼーロス	桑原 寿 殿	二百クルゼーロス	中野米太郎 殿
二千クルゼーロス	バストス婦人会 殿	二百クルゼーロス	能見利八 殿	二百クルゼーロス	ウニオン青幸團 殿
二千クルゼーロス	増田 駒一 殿	二百クルゼーロス	島本 進 殿	二百クルゼーロス	上村六郎 殿
二千クルゼーロス	西村 徹 殿	二百クルゼーロス	田中 聖 殿	二百クルゼーロス	宮崎将義 殿
二千クルゼーロス	吉海秀次郎 殿	二百クルゼーロス	岩原鈴市 殿	二百クルゼーロス	宮崎 耕平 殿
二千クルゼーロス	DR木村武雄 殿	二百クルゼーロス	浮田現雨 殿	二百クルゼーロス	古川鶴一 殿
二千クルゼーロス	杉 誠 造 殿	二百クルゼーロス	池田次郎 殿	二百クルゼーロス	内馬場イデガル 殿
二千クルゼーロス	八重樫辰見 殿	二百クルゼーロス	吉沢 一郎 殿	二百クルゼーロス	細江 莉 殿
二千クルゼーロス	藤原直輔 殿	二百クルゼーロス	西川 統平 殿	二百クルゼーロス	高橋 勇幸 殿
二千クルゼーロス	加藤 勇 殿	二百クルゼーロス	三次 武雄 殿	二百クルゼーロス	梶田伊勢松 殿
二千クルゼーロス	隠岐 登夫 殿	二百クルゼーロス		二百クルゼーロス	
二千クルゼーロス	佐々木久輔 殿	二百クルゼーロス		二百クルゼーロス	
二千クルゼーロス	大野英雄 殿	二百クルゼーロス		二百クルゼーロス	
二千クルゼーロス	篠崎五郎 殿	二百クルゼーロス		二百クルゼーロス	
二千クルゼーロス	DR奥田耕 殿	二百クルゼーロス		二百クルゼーロス	
二千クルゼーロス	森下義春 殿	二百クルゼーロス		二百クルゼーロス	
二千クルゼーロス	黒川三三男 殿	二百クルゼーロス		二百クルゼーロス	
二千クルゼーロス	上西 泰治 殿	二百クルゼーロス		二百クルゼーロス	

(会計報告次号)

大会祝勝節
ガナナ一俵 前山商店様より
カラナ一俵 岩田様より

A REAL A SERVIÇO DE BASTOS
 PARA MELHOR ATENDER AOS INTERESSES DA
 SOCIEDADE, DO COMÉRCIO E DA INDÚSTRIA DE
 BASTOS, A REAL S/A TRANSPORTES AÉRES TEM
 O PRAZER DE COMUNICAR A INSTALAÇÃO DE
 SUA AGÊNCIA NESTA CIDADE À RUA DUQUE
 DE CAXIAS S/NO, TEL. NO.46

OFERECENDO, AGORA, MAIORES FACILIDADES
 NA VENDA DE PASSAGENS PARA AS LINHAS
 INTERNAS E INTERNACIONAIS, ASSIM COMO NO
 EMBARQUE DE CARGAS E ENCOMEDAS PARA
 TODO O PAÍS, ATRAVES DA SUA NOVA
 AGÊNCIA, A REAL ESPERA CONTINUAR MERE-
 CEDO A PREFERÊNCIA DO POVO DE BASTOS,
 PARA CUJO REPRESENTANTE NESTA CIDADE
 NOMEOU

ATSUSHI TANIGUCHI

リアル飛行会社

営業所開設

このたびバストスの皆様の御便宜を計り 当社の営業所を左記
 場所に新設することになりましたから 出来得る限りの御利用
 を御願ひ致します。

営業種別

- 一 トップパンチリアル機の切符発売及往復切符のビスト
- 一 飛行小巨(エンコメンダ)取扱ひ
- 一 国際線飛行機の切符取次ぎ
- 一 飛行切符、エンコメンダ全国どこでもお世話致します。

リアル飛行会社 バストス営業所

主任 谷口 淳

リア、ツツテ、テ、カシヤス

電話 四六番

